



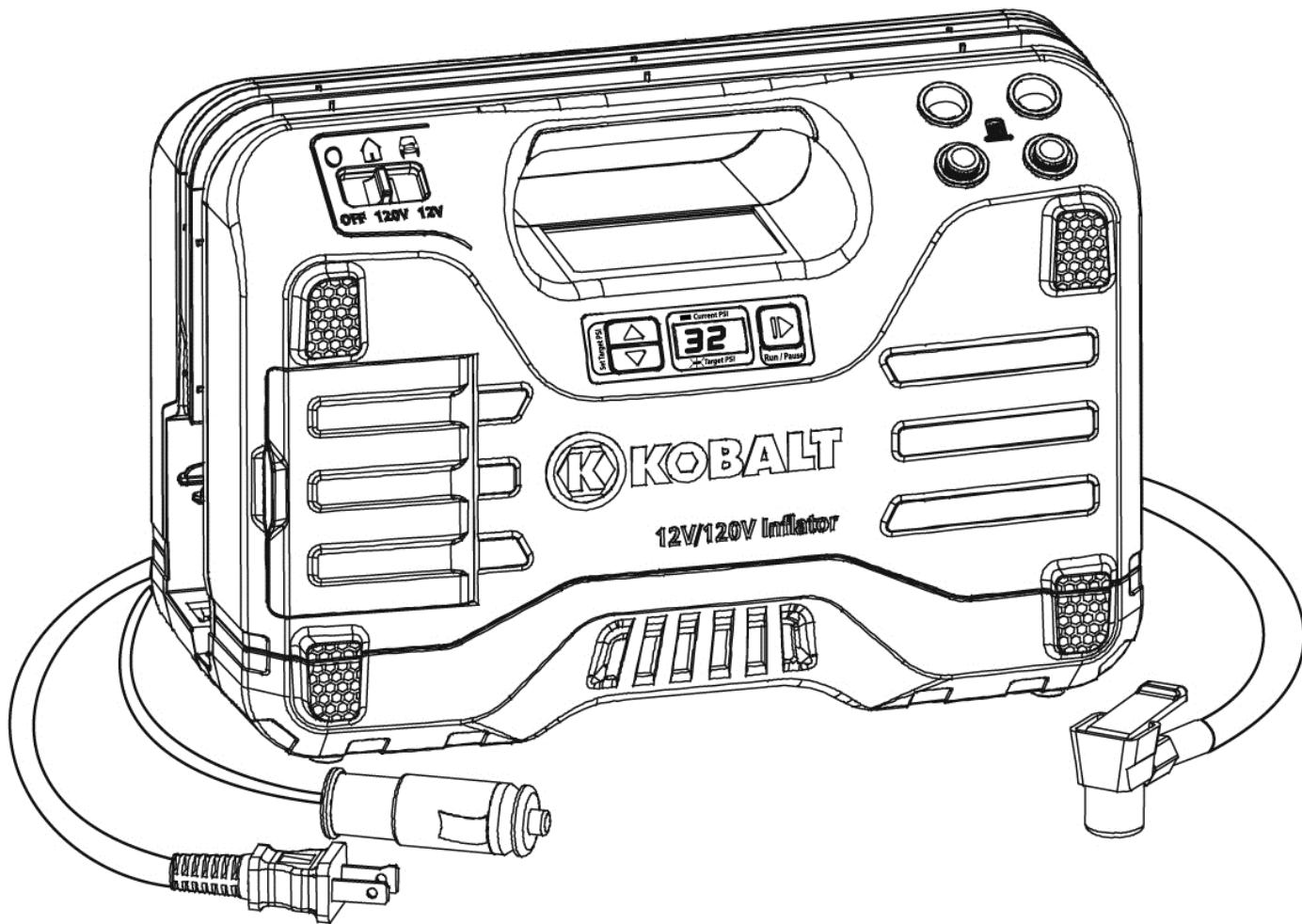
Kobalt® is a registered trademark
of LF, LLC. All Rights Reserved.

ITEM #0146781

DUAL POWER INFLATOR 12 VOLT / 120 VOLT

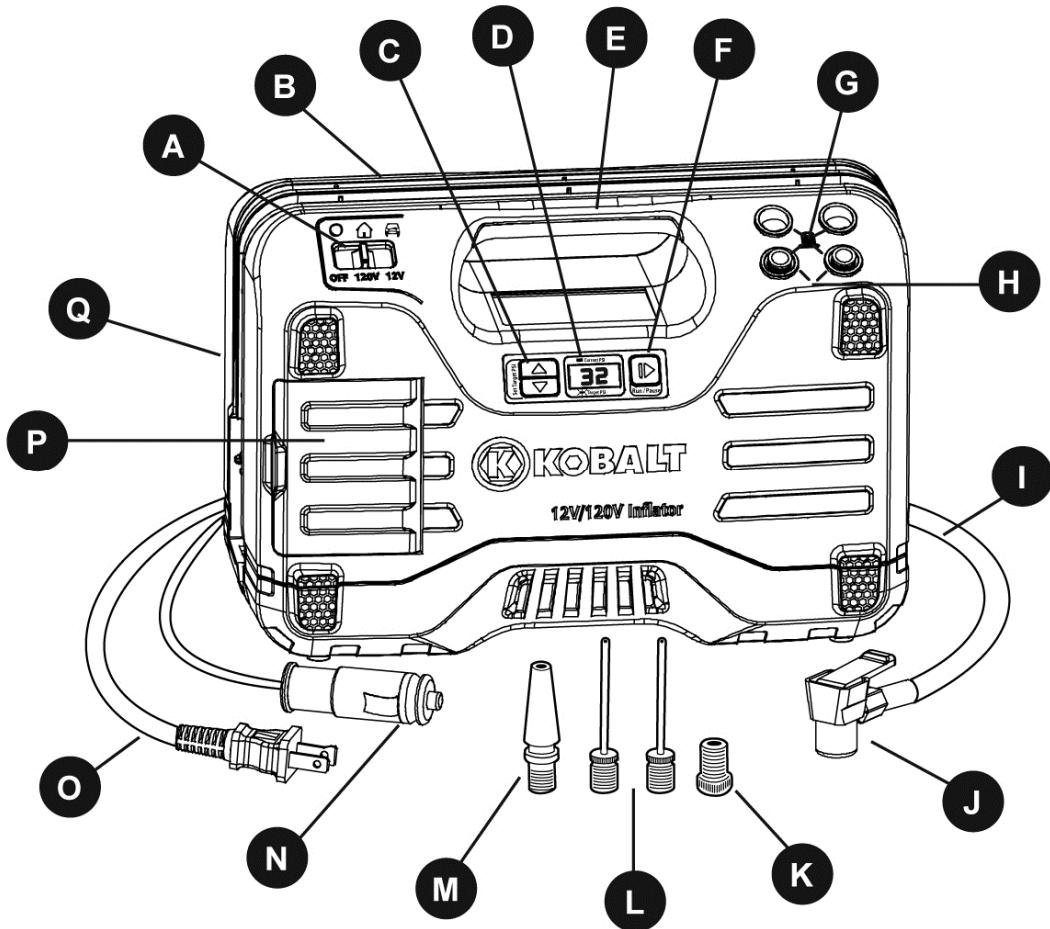
MODEL #KL12120

French p. 8
Español p. 16



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-800-874-5771, 8:00 a.m. – 5:00 p.m., MST, Monday – Friday.

PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Power Selector Switch	1
B	Air Hose and 120 Volt AC Power Cord Storage	1
C	Increase/Decrease Preset PSI Level Buttons	1
D	Digital Pressure Gauge	1
E	Carrying Handle	1
F	Run/Pause Power Switch	1
G	Tire Valve Cap Storage	4
H	Spare Tire Valve Cap	2

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
I	Air Hose	1
J	Quick Connect Valve Adaptor	1
K	Presta Valve Adaptor	1
L	Sports Needle	2
M	Raft Nozzle	1
N	12 Volt DC Power Cord	1
O	120 Volt AC Power Cord	1
P	Accessories Storage Compartment	1
Q	12 Volt DC Power Cord Storage	1

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

The safety instructions provided in this manual are not intended to cover all possible conditions that may occur during product operation. Always use common sense and pay attention to all **WARNING** and **CAUTION** statements in this manual.

Work Area: **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas increase the possibility of personal injury or property damage

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Keep bystanders, children and visitors away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

PRODUCT SPECIFICATIONS

 **CAUTION: THIS INFLATOR OPERATES ON DC 12 VOLT AND AC 120 VOLT. DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THIS INFLATOR WITH ANY OTHER SOURCE OR VOLTAGE. DO NOT REWIRE OR RECONFIGURE INFLATOR FROM ITS ORIGINAL DESIGN OR PERSONAL INJURY OR BODILY HARM MAY OCCUR.**

Model	KL12120
Voltage/Hertz/Phase/Current	120/60/1/1.5A
Max Working Pressure	120 PSI

Voltage	DC 12 V
Power Requirement	DC 12 V – For use with 12 Volt DC Power Outlet Only
Max Working Pressure	120 PSI

Note: This unit is equipped with fuse protection. If at some point the inflator fails to operate when using the 12 volt DC power method, check the fuse in the end of the 12 volt plug. To replace the fuse, simply unscrew the 12 volt power plug tip, remove existing fuse, install new fuse and reassemble power plug tip. Use only an AGC – 10 Amp replacement fuse.

PREPARATION

- Make sure that your vehicle 12 volt power outlet is free of any ash residue or debris. A dirty 12 volt power outlet can cause the inflator and power cord to overheat. Overheating can cause damage to your inflator/vehicle and could cause bodily harm or injury. Disconnect power when not in use.
- It is recommended that your vehicle's 12 volt battery be fully charged to get the best performance from your inflator. If your vehicle battery is weak, the inflator will not work at its maximum output level.
- **DANGER:** For best results and more efficient power, it is recommended that you operate your inflator with your VEHICLE'S ENGINE RUNNING, making absolutely sure you are outside or in an open, well-ventilated area and NOT INSIDE A CONFINED AREA SUCH AS A GARAGE as bodily injury or asphyxiation resulting in death could occur. **ALWAYS ALLOW FOR PROPER VENTILATION.** Most vehicle 12 volt power outlets will operate with vehicle ignition off; however, some vehicles require that the ignition be turned on.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.
- Use only a 2-wire extension cord that has a 2-blade plug and a 2-slot receptacle that will accept the plug on the product. Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. For lengths less than 6 feet, No. 18 AWG extension cords should be used. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.
- In a double-insulated product, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated product, nor should a means for grounding be added to the product. Servicing of a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated product must be identical to those parts in the product. A double-insulated product is marked with the words "DOUBLE INSULATION" or "DOUBLE INSULATED". The symbol  may also be marked on the product.
- This inflator is designed to inflate car tires, bike tires, ATV tires, sports equipment, air mattresses, beach toys and other inflatables. Do not use for any purpose other than inflating. If you do so, bodily harm or personal injury can occur.
- **CAUTION:** Allow inflator to cool down 10 minutes after each 10 minutes of continuous operation.
- After using, turn off power.
- The inflator is not a toy. Keep away from children at all times.
- Do not carry inflator by the air hose or power cord as damage may occur.
- Do not leave the inflator unattended while in operation.
- Do not overinflate. Please follow the manufacturer's instructions for the item you are inflating.
- Keep the inflator away from flammable areas/liquids at all times.
- Do not operate the inflator in wet or damp areas.
- Operate the inflator only with the attachments that are included.
- USE SAFETY GLASSES. Also use face or dust mask if operation is dusty.
- This inflator is not designed to fill air tanks or air shocks.

OPERATING INSTRUCTIONS 12 VOLT DC MODE

⚠ CAUTION: DO NOT OVERINFLATE ITEM BEING INFLATED.

- Place inflator evenly on flat surface.
- Insert the 12 Volt DC Power Cord into 12 Volt DC Power Outlet and this will automatically provide continuous 12 volt current to your inflator.
- Connect the Quick Connect Valve Adaptor to item you are inflating and push down the Valve Lock Lever to secure the connection.
- Push the Power Selector Switch in the top left corner of the inflator to the 12 Volt,  position. (Please see Image #1 below).
- The Digital Pressure Gauge will display the current pressure of the item you are inflating. When the LCD readout screen is displaying the current PSI, the LCD readout is static.
- Press the  button on the Digital Pressure Gauge to set the desired PSI. The Digital Pressure Gauge preset range is 3 PSI minimum to 120 PSI maximum. When the LCD readout screen is displaying the target PSI, the LCD readout will blink 3 times at the desired preset level and it will then change back to the current PSI level of the item you are inflating.

Note: If the current pressure of the item you are inflating is greater than the preset level, the inflator will not turn on.

- To turn the inflator on, push the Run/Pause,  button. The preset PSI level can be changed during inflation, simply press the  or  buttons to new desired PSI level.
- The inflator will shut off automatically at the desired preset PSI level that you have programmed into the Digital Pressure Gauge.
Note: The inflator has a tolerance of + or – 2 PSI and will automatically shut off accordingly.
- To stop the inflator before it reaches the preset PSI level, push the Run/Pause button. To resume inflation, simply press the Run/Pause button again.

Note: Disconnecting inflator from 12 Volt DC Power Outlet will clear the previous preset PSI setting.

Image #1



OPERATING INSTRUCTIONS 120 VOLT AC MODE

⚠ CAUTION: DO NOT OVERINFLATE ITEM BEING INFLATED.

- Place inflator evenly on flat surface.
- Insert the 120 Volt AC Power Cord into a grounded 120 Volt AC Outlet and this will automatically provide continuous 120 volt current to your inflator.
- Connect the Quick Connect Valve Adaptor to item you are inflating and push down the Valve Lock Lever to secure the connection.
- Push the Power Selector Switch in the top left corner of the inflator to the 120 Volt,  position. (Please see Image #2 below).
- The Digital Pressure Gauge will display the current pressure of the item you are inflating. When the LCD readout screen is displaying the current PSI, the LCD readout is static.
- Press the  button on the Digital Pressure Gauge to set the desired PSI. The Digital Pressure Gauge preset range is 3 PSI minimum to 120 PSI maximum. When the LCD readout screen is displaying the target PSI, the LCD readout will blink 3 times at the desired preset level and it will then change back to the current PSI level of the item you are inflating.
Note: If the current pressure of the item you are inflating is greater than the preset level, the inflator will not turn on.
- To turn the inflator on, push the Run/Pause,  button. The preset PSI level can be changed during inflation, simply press the  or  buttons to new desired PSI level.
- The inflator will shut off automatically at the desired preset PSI level that you have programmed into the Digital Pressure Gauge.
Note: The inflator has a tolerance of + or – 2 PSI and will automatically shut off accordingly.
- To stop the inflator before it reaches the preset PSI level, push the Run/Pause button. To resume inflation, simply press the Run/Pause button again.

Note: Disconnecting inflator from 120 Volt AC Outlet will clear the previous preset PSI setting.

Image #2



CARE AND MAINTENANCE

- Place Power Selector Switch to “Off” position and unplug the cord.
- Wipe plastic parts clean using mild soap and warm water. Do not get moisture or water into interior moving parts.

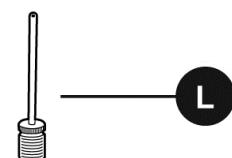
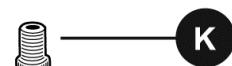
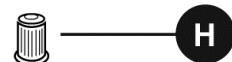
TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Unit will not start.	<ol style="list-style-type: none">1. Preset pressure setting may be below the actual pressure of the item you are inflating.2. Cord not plugged in.3. Circuit breaker is tripped.4. Fuse in 12 Volt DC power cord blown.	<ol style="list-style-type: none">1. Adjust Preset pressure setting to higher pressure.2. Plug into a working 120 Volt AC Outlet or 12 Volt DC Power Outlet.3. Reset circuit breaker.4. Replace 10 Amp fuse in 12 Volt DC power cord.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at 1-800-874-5771, 8:00 a.m. – 5:00 p.m., MST, Monday – Friday.

PART	DESCRIPTION
H	Tire Valve Cap
K	Presta Valve Adaptor
L	Sports Needle
M	Raft Nozzle



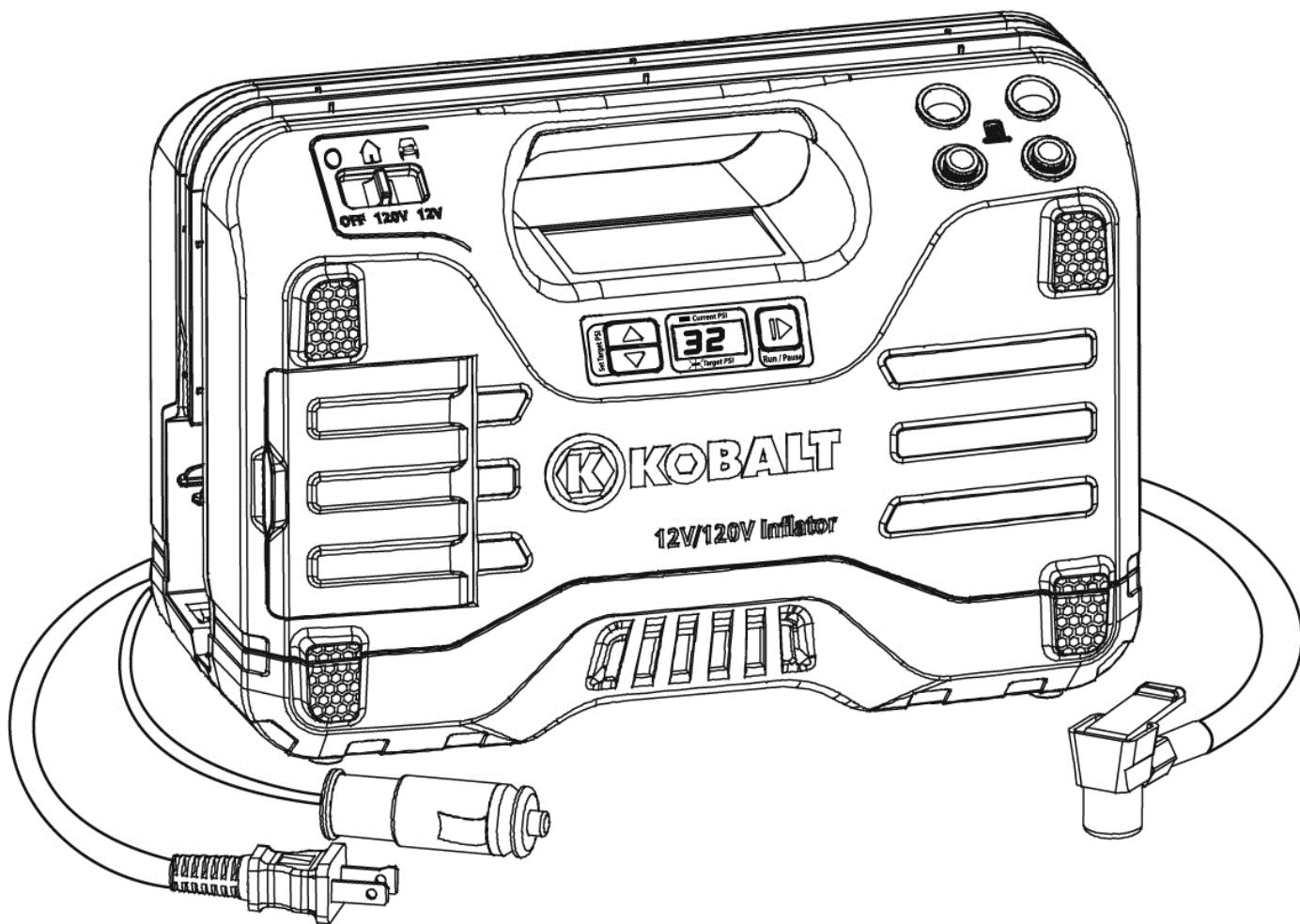
Printed in China



ARTICLE #0146781

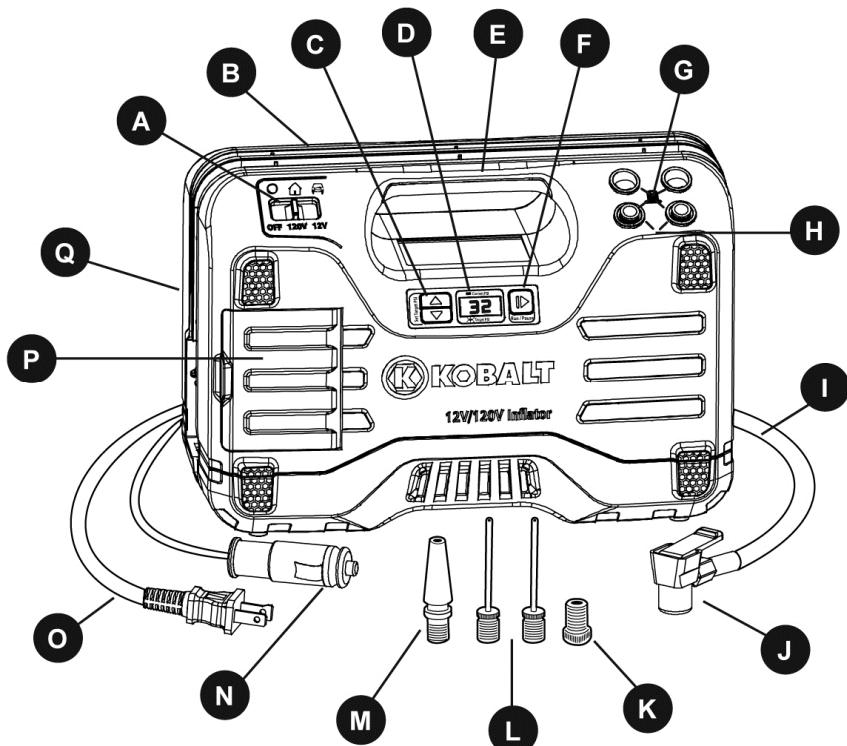
GONFLEUR À ALIMENTATION DOUBLE DE 12 VOLTS/120 VOLTS

MODÈLE #KL12120



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 800 874-5771, entre 8 h et 17 h (HNR), du lundi au vendredi.

CONTENU DE L'EMBALLAGE



PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Commutateur d'alimentation	1
B	Compartiment de rangement pour le tuyau à air et le cordon d'alimentation c.a. de 120 V	1
C	Boutons de préréglage du taux de lb/po ² (augmentation et diminution)	1
D	Manomètre numérique	1
E	Poignée de transport	1
F	Interrupteur (mise en marche et interruption)	1
G	Compartiment de rangement pour capuchon de valve de pneu	4
H	Capuchon de valve de pneu de rechange	2
I	Tuyau à air	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
J	Adaptateur pour valve à branchement rapide	1
K	Adaptateur pour valve Presta	1
L	Pointeau pour articles de sport	2
M	Buse pour pneumatique	1
N	Cordon d'alimentation de 12 V c.c.	1
O	Cordon d'alimentation de 120 V c.a.	1
P	Compartiment de rangement pour accessoires	1
Q	Compartiment de rangement pour cordon d'alimentation de 12 V c.a.	1

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser le produit.

Les consignes de sécurité contenues dans le présent manuel ne traitent pas de toutes les conditions possibles pouvant se produire pendant l'utilisation de cet appareil. Usez toujours de votre jugement et faites attention à tous les **AVERTISSEMENTS** et à toutes les **MISES EN GARDE** contenus dans le présent manuel.

Espace de travail : Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé. Un établi encombré et peu éclairé augmente les risques de blessures ou de dommages matériels.

N'utilisez pas d'outils électriques dans un milieu explosif, par exemple où il y a présence de liquides, de vapeurs ou de poussières inflammables.

Gardez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Une distraction peut vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

 **MISE EN GARDE : CE GONFLEUR NE PEUT ÊTRE ALIMENTÉ QUE PAR UNE TENSION DE 12 V. C.C. OU DE 120 V C.A. NE TENTEZ PAS DE FAIRE FONCTIONNER CE GONFLEUR SUR D'AUTRES SOURCES D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE OU TENSIONS. NE RECÂBLEZ PAS LE GONFLEUR ET NE MODIFIEZ PAS SA CONCEPTION D'ORIGINE, CAR DES BLESSURES POURRAIENT EN DÉCOULER.**

Modèle	KL12120
Tension/Hertz/Phase/Courant	20/60/1/1,5 A
Pression de service maximale	120 lb/po ²

Tension	12 V c.c.
Alimentation	12 V c.c.
Pression de service maximale	120 lb/po ²

Remarque : Cet appareil est doté d'une protection par fusible. Si le gonfleur cesse de fonctionner alors qu'il est en mode 12 V c.c., vérifiez le fusible se trouvant à l'extrémité de la fiche de 12 V. Pour remplacer le fusible, dévissez simplement l'embout de la fiche d'alimentation électrique de 12 V, retirez le fusible qui s'y trouve, installez un nouveau fusible et replacez l'embout de la fiche d'alimentation électrique. Utilisez seulement des fusibles de recharge de 10 A pour courant CAG.

PRÉPARATION

- Assurez-vous que la prise 12 V de votre véhicule est exempte de cendres et de saletés. Une prise 12 V sale peut entraîner une surchauffe du gonfleur et du cordon d'alimentation. Une surchauffe peut endommager le gonfleur ou le véhicule et causer des lésions ou des blessures corporelles. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Il est important que la batterie 12 V de votre véhicule soit entièrement chargée pour assurer le rendement optimal de votre gonfleur. Si la batterie de votre véhicule est faible, le gonfleur ne pourra fonctionner à son niveau maximal.
- **DANGER :** Pour de meilleurs résultats et une plus grande puissance, nous vous recommandons de faire fonctionner le gonfleur pendant que le MOTEUR DE VOTRE VÉHICULE TOURNE. Prenez toutefois bien soin d'être à l'extérieur ou dans un endroit ouvert et bien aéré, et NON PAS DANS UN ENDROIT FERMÉ COMME UN GARAGE, car cela pourrait entraîner des blessures ou une asphyxie causant la mort. **ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE LA VENTILATION EST ADÉQUATE.** Les prises 12 V de la plupart des véhicules fonctionnent lorsque le moteur est éteint. Cependant, certains véhicules nécessitent que le système d'allumage soit sous tension.
- Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne s'enfonce pas complètement dans la prise, essayez dans l'autre sens. Si elle ne s'y enfonce toujours pas, faites appel à un électricien qualifié pour installer une prise appropriée. Ne modifiez la prise daucune façon.
- Utilisez uniquement des rallonges à deux fils dont la fiche est munie de deux broches et de prises à deux fentes appropriées à la fiche du produit. Assurez-vous que la rallonge utilisée est en bon état. Utilisez une rallonge qui convient au courant consommé par l'outil. Si la distance à couvrir est de moins de 2 mètres, utilisez une rallonge de calibre 18 AWG. Si le calibre est plus petit, il se produira une baisse de la tension secteur entraînant une perte de puissance et une surchauffe.
- Les produits à double isolation comportent deux systèmes d'isolation plutôt qu'un système de mise à la terre. Un produit à double isolation n'est pas mis à la terre et ne doit pas l'être. L'entretien d'un produit à double isolation exige une extrême prudence et une connaissance du système, et ne doit être effectué que par un technicien qualifié. Les pièces de rechange d'un produit à double isolation doivent être identiques aux pièces d'origine de ce produit. Les mots « DOUBLE ISOLATION » apparaissent sur les produits à double isolation. Le symbole  peut également être utilisé pour identifier ces produits.
- Cet appareil est conçu pour gonfler des pneus de voiture, de bicyclette et de véhicule tout terrain, de l'équipement de sport, des matelas pneumatiques, des jouets de plage et autres articles gonflables. Il ne doit pas servir à un usage autre que celui de gonfler. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des lésions ou des blessures.
- **MISE EN GARDE :** Laissez le gonfleur se refroidir pendant 10 minutes après chaque période de 10 minutes de fonctionnement en continu.
- Coupez l'alimentation après l'utilisation.
- Le gonfleur n'est pas un jouet. Gardez-le hors de la portée des enfants en tout temps.
- Pour éviter d'endommager le gonfleur, ne le transportez pas en le tenant par le tuyau à air ou le cordon d'alimentation.
- Ne laissez pas le gonfleur sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Évitez le surgonflage. Veuillez suivre les instructions du fabricant fournies avec l'article que vous souhaitez gonfler..
- Tenez le gonfleur loin de tout milieu ou liquide inflammable en tout temps.

PRÉPARATION

- Ne faites pas fonctionner le gonfleur dans des endroits mouillés ou humides.
- Utilisez uniquement le gonfleur avec les accessoires qui sont inclus.
- **PORTEZ DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.** Portez aussi un masque facial ou un masque antipoussières au besoin.
- Ce gonfleur n'est pas conçu pour remplir des réservoirs d'air comprimé ou des amortisseurs à air.

MODE D'EMPLOI EN MODE 12 V C.C.

A MISE EN GARDE : ÉVITEZ DE SURGONFLER L'ARTICLE.

- Placez le gonfleur de niveau sur une surface plane.
- Insérez le cordon d'alimentation de 12 V c.c. dans une prise 12 V c.c. pour fournir automatiquement un courant continu de 12 V au gonfleur.
- Posez l'adaptateur pour valve à branchement rapide sur l'article à gonfler et poussez le levier de verrouillage de la valve vers le bas pour assurer un raccord solide.
- Poussez le commutateur d'alimentation vers l'extrémité supérieure gauche du gonfleur jusqu'à la position 12 V. (Consultez l'image 1 ci-dessous.)
- Le manomètre numérique indiquera la pression actuelle de l'article que vous gonflez. Lorsque l'écran d'affichage ACL indique la pression actuelle en lb/po², il est statique.
- Appuyez sur le bouton ▲ du manomètre numérique pour régler la pression voulue en lb/po². L'écart préréglé du manomètre numérique va de 3 lb/po² minimum à 120 lb/po² maximum. Lorsque l'écran d'affichage ACL indiquera la pression en lb/po² cible, la valeur préréglée clignotera trois fois, puis la pression en lb/po² actuelle de l'article que vous gonflez s'affichera de nouveau.

Remarque : Si la pression actuelle de l'article que vous gonflez est supérieure à la pression préréglée, le gonfleur ne se mettra pas en marche.

- Pour mettre le gonfleur en marche, appuyez sur le bouton de mise en marche et d'interruption. La valeur en lb/po² préréglée peut être changée pendant le gonflage. Pour ce faire, appuyez simplement sur les boutons ▲ ou ▼ jusqu'à ce que vous atteigniez la valeur désirée.
- Le gonfleur s'éteindra automatiquement lorsque la pression en lb/po² préréglée à l'aide du manomètre numérique sera atteinte.

Remarque : Le gonfleur a une tolérance de plus ou moins 2 lb/po² et s'éteindra automatiquement en fonction de la pression.

- Pour interrompre le gonflage avant que la pression en lb/po² préréglée soit atteinte, appuyez sur le bouton de mise en marche et d'interruption. Pour reprendre le gonflage, vous n'avez qu'à appuyer de nouveau sur le bouton de mise en marche et d'interruption.

Remarque : Si le gonfleur est débranché de la prise 12 V c.c., la pression en lb/po² préréglée sera perdue.

Image n° 1



MODE D'EMPLOI EN MODE 120 V C.A.

A MISE EN GARDE : ÉVITEZ DE SURGONFLER L'ARTICLE.

- Placez le gonfleur de niveau sur une surface plane.
- Insérez le cordon d'alimentation de 120 V c.a. dans une prise 120 V c.a. pour fournir automatiquement un courant continu de 120 V au gonfleur.
- Posez l'adaptateur pour valve à branchement rapide sur l'article à gonfler et poussez le levier de verrouillage de la valve vers le bas pour assurer un raccord solide.
- Poussez le commutateur d'alimentation vers l'extrême supérieure gauche du gonfleur jusqu'à la position 120 V. (Consultez l'image 2 ci-dessous.)
- Le manomètre numérique indiquera la pression actuelle de l'article que vous gonflez. Lorsque l'écran d'affichage ACL indique la pression actuelle en lb/po², il est statique.
- Appuyez sur le bouton ▲ du manomètre numérique pour régler la pression voulue en lb/po². L'écart préréglé du manomètre numérique va de 3 lb/po² minimum à 120 lb/po² maximum. Lorsque l'écran d'affichage ACL indiquera la pression en lb/po² cible, la valeur préréglée clignotera trois fois, puis la pression en lb/po² actuelle de l'article que vous gonflez s'affichera de nouveau.

Remarque : Si la pression actuelle de l'article que vous gonflez est supérieure à la pression préréglée, le gonfleur ne se mettra pas en marche.

- Pour mettre le gonfleur en marche, appuyez sur le bouton de mise en marche et d'interruption. La valeur en lb/po² préréglée peut être changée pendant le gonflage. Pour ce faire, appuyez simplement sur les boutons ▲ ou ▼ jusqu'à ce que vous atteigniez la valeur désirée.
- Le gonfleur s'éteindra automatiquement lorsque la pression en lb/po² préréglée à l'aide du manomètre numérique sera atteinte.

Remarque : Le gonfleur a une tolérance de plus ou moins 2 lb/po² et s'éteindra automatiquement en fonction de la pression.

- Pour interrompre le gonflage avant que la pression en lb/po² préréglée soit atteinte, appuyez sur le bouton de mise en marche et d'interruption. Pour reprendre le gonflage, vous n'avez qu'à appuyer de nouveau sur le bouton de mise en marche et d'interruption.

Remarque : Si le gonfleur est débranché de la prise 120 V c.A., la pression en lb/po² préréglée sera perdue.

Image n° 2



ENTRETIEN

- Placez le commutateur d'alimentation à « Off » (Arrêt) et débranchez l'appareil.
- Nettoyez les parties en plastique avec du savon doux et de l'eau tiède. Protégez les parties mobiles intérieures de l'humidité et de l'eau.

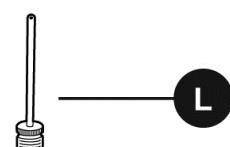
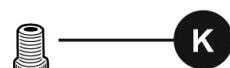
DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
L'appareil ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none">1. La pression préréglée est peut-être inférieure à la pression actuelle de l'article que vous gonflez.2. Le cordon n'est pas branché.3. Un disjoncteur s'est déclenché.4. Le fusible du cordon d'alimentation de 12 V c.a. est grillé.	<ol style="list-style-type: none">1. Augmentez la valeur de la pression préréglée.2. Branchez le cordon sur une prise de 120 V c.a. ou de 12 V c.c. qui fonctionne.3. Remettez le disjoncteur sous tension.4. Remplacez le fusible de 10 A associé au cordon d'alimentation de 12 V c.a.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 800 874-5771, entre 8 h et 17 h (HNR), du lundi au vendredi.

PIÈCE	DESCRIPTION
H	Capuchon de valve de pneu
K	Adaptateur pour valve Presta
L	Pointeau pour articles de sport
M	Buse pour pneumatique





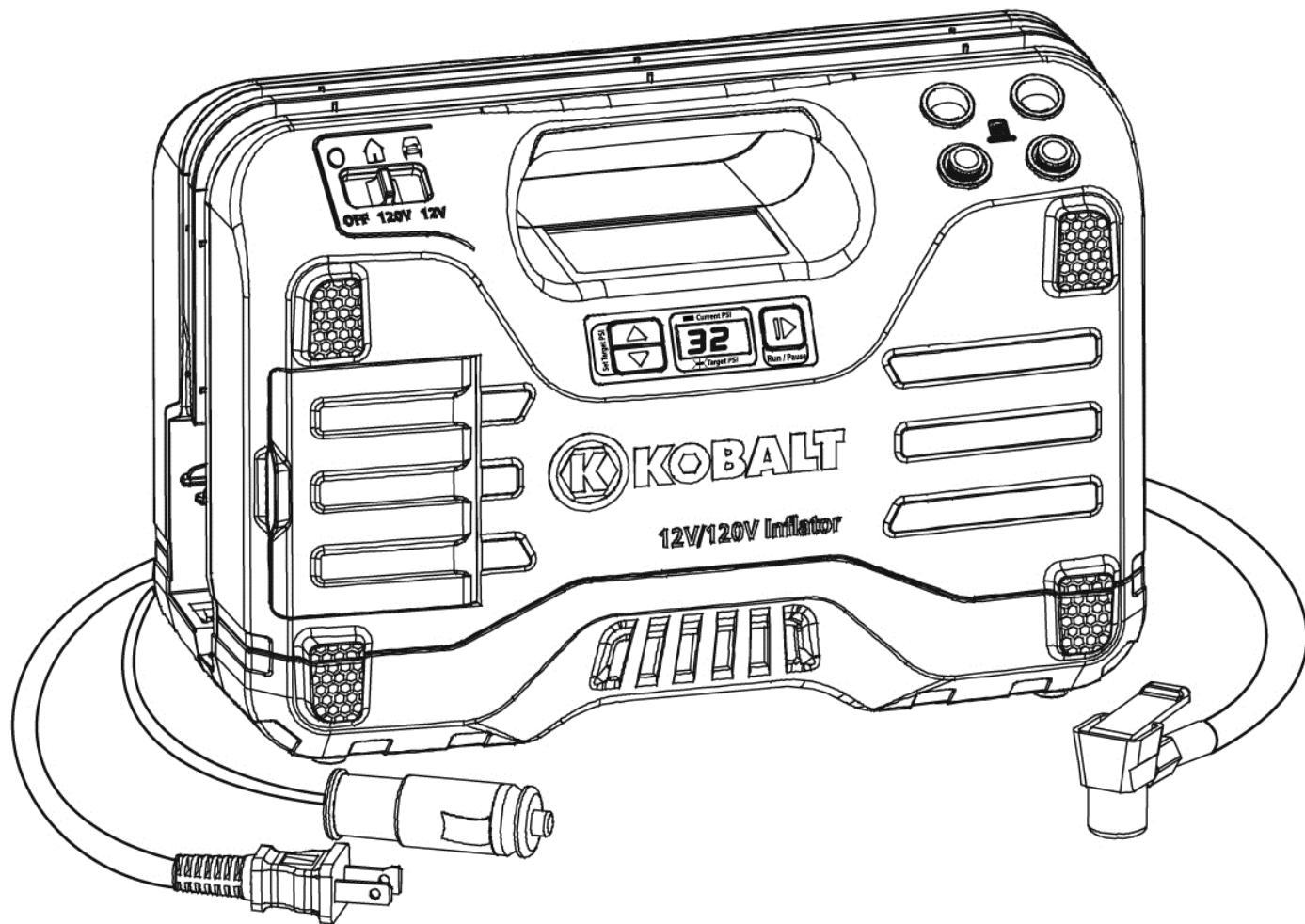
KOBALT

ALIMENTACIÓN DOBLE

**INFLADOR
12 VOLTIOS / 120 VOLTIOS**

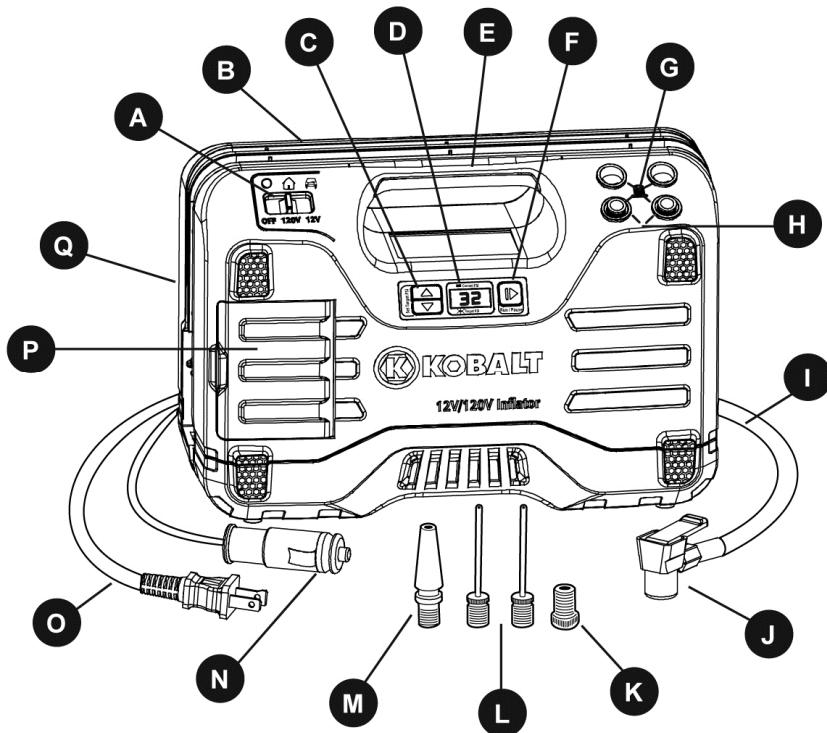
Kobalt® es una marca registrada de LF,
LLC. Todos los derechos reservados.

MODELO No. KL12120



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-874-5771, de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., hora estándar de las montañas.

CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Interruptor selector de encendido	1	I	Manguera de aire comprimido	1
B	Manguera de aire comprimido y almacenamiento de cable de alimentación de 120 voltios de CA	1	J	Adaptador de válvula de conexión rápida	1
C	Botones para aumentar/dismuir el nivel preajustado de PSI	1	K	Adaptador de válvula Presta	1
D	Indicador de presión digital	1	L	Aguja para inflar balones	2
E	Manija de transporte	1	M	Boquilla de balsa	1
F	Interruptor de encendido de funcionamiento/pausa	1	N	Cable de alimentación de 12 voltios de CC	1
G	Almacenamiento de la tapa de la válvula del neumático Storage	4	O	Cable de alimentación de 120 voltios de CA	1
H	Tapa de la válvula del neumático de repuesto	2	P	Compartimiento para almacenamiento de accesorios	1
			Q	Almacenamiento del cable de alimentación de 12 voltios de CC	1

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

Las instrucciones de seguridad que se proporcionan en este manual no pretenden cubrir todas las condiciones posibles que pudieran ocurrir durante el funcionamiento del producto. Siempre actúe con sentido común y preste atención a todas las indicaciones de **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN** de este manual.

Área de trabajo: Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Los bancos desordenados y las áreas oscuras aumentan la posibilidad de sufrir lesiones personales o daño a la propiedad.

No utilice herramientas eléctricas en atmósferas en las que exista riesgo de explosión, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.

Mantenga a los transeúntes, niños y visitas alejados cuando esté usando una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden provocar que pierda el control.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

 **PRECAUCIÓN:** ESTE INFLADOR FUNCIONA CON 12 VOLTIOS DE CC Y 120 VOLTIOS DE CA. NO INTENTE USAR ESTE INFLADOR CON NINGUNA OTRA FUENTE O VOLTAJE. NO REINSTALE EL CABLEADO NI RECONFIGURE EL INFLADOR DE SU DISEÑO ORIGINAL O PUEDE SUFRIR LESIONES PERSONALES O DAÑOS CORPORALES.

Modelo	KL12120
Voltaje/Hercios/Fase/Corriente	20/60/1/1,5 A
Presión de trabajo máxima	120 PSI

Voltaje	12 V de CC
Requisito de alimentación	12 V de CC: sólo para uso con tomacorriente de 12 voltios de CC
Presión de trabajo máxima	120 PSI

Nota: Esta unidad está equipada con protección de fusibles. Si en algún punto el inflador deja de funcionar usando el método de alimentación de 12 voltios de CC, revise el fusible al final del enchufe de 12 voltios. Para reemplazar el fusible, simplemente desatornille la punta del enchufe de alimentación de 12 voltios, retire el fusible actual, instale el fusible nuevo y vuelva a ensamblar la punta del enchufe de alimentación. Utilice sólo un fusible de reemplazo de 10 amperios AGC.

PREPARACIÓN

- Asegúrese de que el tomacorriente de 12 voltios de su vehículo no tenga residuos ni desechos. Un tomacorriente de 12 voltios sucio puede hacer que el inflador y el cable de alimentación se sobrecalienten. El sobrecalentamiento puede provocar daños al inflador/vehículo y podría causar daños o lesiones corporales. Desconecte la alimentación cuando no lo esté usando.
- Le recomendamos cargar completamente la batería de 12 voltios del vehículo para obtener el mejor resultado del inflador. Si la batería de su vehículo es débil, el inflador no trabajará a su máximo nivel de salida.
- **PELIGRO:** Para obtener mejores resultados y una alimentación más eficiente, se recomienda hacer funcionar el inflador con el MOTOR DEL VEHÍCULO ENCENDIDO asegurándose de estar en el exterior o en un área abierta y bien ventilada, y NO DENTRO DE UN ÁREA CONFINADA, COMO UN GARAJE ya que se pueden producir lesiones corporales o asfixia, resultando en la muerte. **SIEMPRE PERMITA UNA VENTILACIÓN ADECUADA.** La mayoría de los tomacorrientes de 12 voltios de vehículos funcionarán con el encendido del vehículo apagado; sin embargo, algunos vehículos se deben encender.
- Este electrodoméstico tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe se inserta en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja por completo en el tomacorriente, inviértalo. Si aún no encaja en el tomacorriente, comuníquese con un electricista calificado para instalar el tomacorriente apropiado. No cambie el enchufe de ninguna manera.
- Sólo use extensiones eléctricas de 2 conductores que tengan un enchufe de 2 aspas y un receptáculo de 2 ranuras que acepten el enchufe del producto. Asegúrese de que su extensión eléctrica esté en buenas condiciones. Cuando utilice una extensión eléctrica, asegúrese de utilizar una que sea lo suficientemente pesada como para conducir la corriente que su producto necesita. Para largos menores a 1,83 m se deben utilizar extensiones eléctricas AWG No. 18. Un cable de tamaño menor que el requerido causará una baja en el voltaje de la línea. Esto podría provocar un corte de energía y sobrecalentamiento.
- Los productos con doble aislamiento cuentan con dos sistemas de aislamiento en lugar de uno de puesta a tierra. Estos productos no cuentan con una conexión de puesta a tierra ni se les debe agregar. El mantenimiento de un producto con doble aislamiento requiere extremo cuidado y amplios conocimientos del sistema, por lo que sólo debe estar a cargo de personal de mantenimiento calificado. Las piezas de repuesto para un producto con doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas del producto. Un producto con doble aislamiento se identifica con la frase “DOBLE AISLAMIENTO” o “CON DOBLE AISLAMIENTO”. El símbolo sólo debe estar en el producto.
- Este inflador está diseñado para inflar neumáticos de automóviles, de bicicletas, de vehículos todo terreno, equipo deportivo, colchones inflables, juguetes de playa y otros productos inflables. No utilice para ningún otro propósito que no sea inflar. Si lo hace, se pueden producir daños corporales o lesiones personales.
- **PRECAUCIÓN:** Deje que el inflador se enfríe 10 minutos después de cada 10 minutos de funcionamiento continuo
- Desconecte la alimentación después de usarlo.
- El inflador no es un juguete. Mantenga alejado de los niños en todo momento.
- No transporte el inflador jalando la manguera de aire comprimido o el cable de alimentación ya que se pueden producir daños.

PREPARACIÓN

- No lo deje sin supervisión cuando esté en uso.
- No inflé demasiado. Siga las instrucciones de instalación del fabricante para el artículo que está inflando.
- Mantenga el inflador lejos de áreas o líquidos inflamables en todo momento.
- No use el inflador en áreas húmedas o mojadas.
- Use el inflador sólo con los aditamentos que se incluyen.
- USE GAFAS DE SEGURIDAD. Use también una mascarilla antipolvo si se desprende demasiado polvo.
- Este inflador no está diseñado para llenar tanques de aire ni descargas de aire.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DE MODO DE 12 VOLTIOS DE CC

⚠ PRECAUCIÓN: NO INFLE DEMASIADO EL ARTÍCULO.

- Ubique el inflador sobre una superficie plana.
- Inserte el cable de alimentación de 12 voltios de CC en un tomacorriente de 12 voltios de CC y se proporcionará automáticamente corriente continua de 12 voltios al inflador.
- Conecte el adaptador de válvula de conexión rápida al artículo que está inflando y presione la palanca de bloqueo de la válvula para asegurar la conexión.
- Presione el interruptor selector de encendido en la esquina superior izquierda del inflador a la posición de 12 voltios. (Consulte la imagen 1 a continuación).
- El indicador de presión digital mostrará la presión actual del artículo que está inflando. Cuando la pantalla de lectura LCD muestra el nivel de PSI actual, la lectura LCD es estática.
- Presione el botón ▲ en el indicador de presión digital para configurar el nivel de PSI deseado. El rango preajustado del indicador de presión digital es de 3 PSI mínimo a 120 PSI máximo. Cuando la pantalla de lectura LCD muestre el nivel de PSI objetivo, la lectura LCD parpadeará 3 veces en el nivel preajustado deseado y luego cambiará de vuelta al nivel de PSI actual del artículo que está inflando.

Nota: Si la presión actual del artículo que está inflando es mayor que el nivel preajustado, el inflador no se encenderá.

- Para encender el inflador, presione el botón de funcionamiento/pausa. El nivel preajustado de PSI se puede cambiar durante la inflación, simplemente presionando los botones ▲ o ▼ para fijar el nuevo nivel de PSI deseado.
- El inflador se apagará automáticamente en el nivel preajustado de PSI deseado que programó en el indicador de presión digital.

Nota: El inflador tiene una tolerancia de + o – 2 PSI y se apagará automáticamente según corresponda.

- Para detener el inflador antes de que alcance el nivel preajustado de PSI, presione el botón de funcionamiento/pausa. Para reanudar la inflación, simplemente presione el botón de funcionamiento/pausa nuevamente.

Nota: Desconectar el inflador del tomacorriente de 12 voltios de CC borrará la configuración de PSI preajustada con anterioridad.

Imagen #1



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DE MODO DE 120 VOLTIOS DE CA

⚠ PRECAUCIÓN: NO INFLE DEMASIADO EL ARTÍCULO.

- Ubique el inflador sobre una superficie plana.
- Inserte el cable de alimentación de 120 voltios de CA en un tomacorriente con puesta a tierra de 120 voltios de CA y se proporcionará automáticamente corriente continua de 120 voltios al inflador.
- Conecte el adaptador de válvula de conexión rápida al artículo que está inflando y presione la palanca de bloqueo de la válvula para asegurar la conexión.
- Presione el interruptor selector de encendido en la esquina superior izquierda del inflador a la posición de 120 voltios. (Consulte la imagen 2 a continuación).
- El indicador de presión digital mostrará la presión actual del artículo que está inflando. Cuando la pantalla de lectura LCD muestra el nivel de PSI actual, la lectura LCD es estática.
- Presione el botón ▲ en el indicador de presión digital para configurar el nivel de PSI deseado. El rango preajustado del indicador de presión digital es de 3 PSI mínimo a 120 PSI máximo. Cuando la pantalla de lectura LCD muestre el nivel de PSI objetivo, la lectura LCD parpadeará 3 veces en el nivel preajustado deseado y luego cambiará de vuelta al nivel de PSI actual del artículo que está inflando.

Nota: Si la presión actual del artículo que está inflando es mayor que el nivel preajustado, el inflador no se encenderá.

- Para encender el inflador, presione el botón de funcionamiento/pausa. El nivel preajustado de PSI se puede cambiar durante la inflación, simplemente presionando los botones ▲ o ▼ para fijar el nuevo nivel de PSI deseado.
- El inflador se apagará automáticamente en el nivel preajustado de PSI deseado que programó en el indicador de presión digital.

Nota: El inflador tiene una tolerancia de + o – 2 PSI y se apagará automáticamente según corresponda.

- Para detener el inflador antes de que alcance el nivel preajustado de PSI, presione el botón de funcionamiento/pausa. Para reanudar la inflación, simplemente presione el botón de funcionamiento/pausa nuevamente.

Nota: Al desconectar el inflador del tomacorriente de 120 voltios CA se borrará el ajuste de PSI predeterminado anterior.

Imagen #2



OFF 120V 12V

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Coloque el interruptor selector de encendido en la posición “Off” (Apagado) y desenchufe el cable.
- Limpie las piezas plásticas con jabón suave y agua tibia. No humedezca ni moje el interior de las piezas móviles.

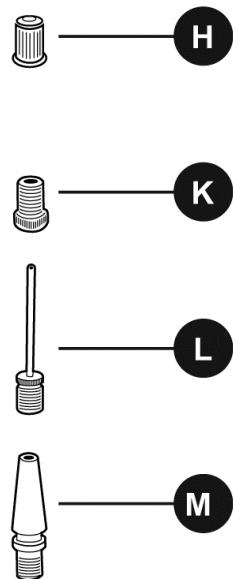
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La unidad no arranca.	1. La configuración de presión preajustada puede estar por debajo de la presión real del artículo que está inflando. 2. El cable no está enchufado. 3. El interruptor de circuito se fundió. 4. El fusible del cable de alimentación de 12 voltios de CC se quemó.	1. Regule la configuración de presión preajustada a la mayor presión. 2. Enchufe en un tomacorriente de 120 voltios de CA o 12 voltios de CC que funcione. 3. Reinicie el interruptor de circuito. 4. Reemplace el fusible de 10 amperios en el cable de alimentación de 12 voltios de CC.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-874-5771, de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., hora estándar de las montañas.

PIEZA	DESCRIPCIÓN
H	Tapa de la válvula del neumático
K	Adaptador de válvula Presta
L	Aguja para inflar balones
M	Boquilla de balsa



Impreso en China